CITY OF SAN JOSE
CAPITAL OF SILICON VALLEY

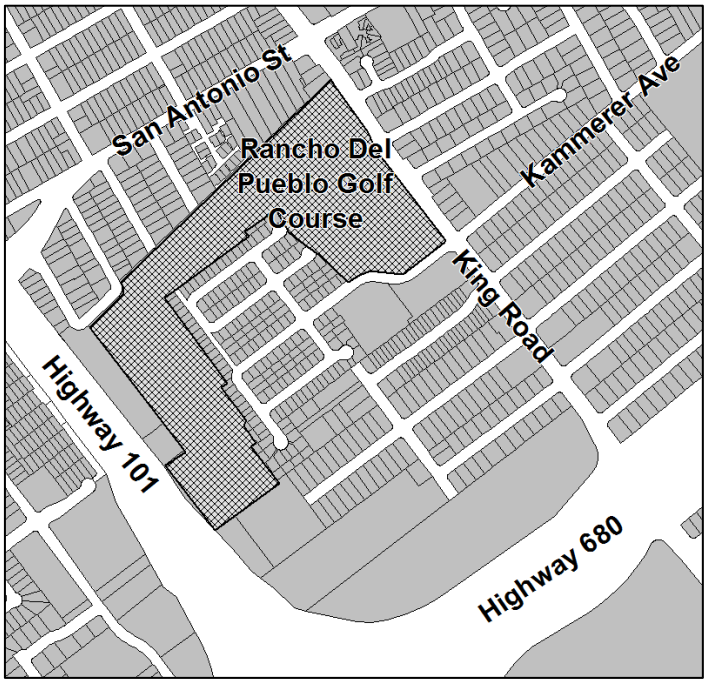
Office of the City Manager

YOU ARE INVITED TO A COMMUNITY MEETING

Meeting Location: **Mayfair Community Center, San Jose**
Date: **Wednesday, August 17, 2011 - *DAY CORRECTED***
Time: **6:00pm – 7:30pm**

Dear Neighbor,

The City of San José invites you to a community meeting about the potential sale and future development of the 31-acre Rancho Del Pueblo Golf Course. City staff will facilitate the meeting, provide you an opportunity to learn about the proposal, and get answers to your questions. We are very interested in your input and we welcome you to attend this meeting.



In response to the City's budget situation, the City Council instructed staff in June 2011 to start the process to sell a number of City-owned properties. Specifically, staff has been directed to complete community outreach and bring a recommendation to City Council as soon as possible about the potential sale of the Rancho Del Pueblo Golf Course. The first step in this process is to consider alternative long range uses of the property.

The City Council is tentatively scheduled to discuss changing the long range plan for this property from Public Park/Open Space to Mixed Use Neighborhood on October 25, 2011. If approved by the City Council, this request could allow future development of the property with up to 570 residential units instead of the private recreational uses currently allowed in the san Jose 2020 General Plan. Later, the Council would decide whether or not to sell the property, and more community discussion is required on the specific development before any construction could begin.

We would like to include your input from this community meeting in the report to the City Council. We look forward to seeing you on ***August 17.***

If you have any questions before or after the meeting, please contact Monica Kavanaugh at (408) 975-7400 or via email at cityownedproperty@sanjoseca.gov

Muốn biết tin tức bằng tiếng Việt Nam về tờ thông tin này, xin quý vị liên lạc Monica Kavanaugh ở số (408) 975-7400.

Para información en español acerca de esta solicitud, comuníquese con Monica Kavanaugh al (408) 975-7400.

200 East Santa Clara Street, 17th Floor Tower, San José, CA 95113-1905 **tel** (408) 535-8181 **fax** (408) 292-6719
www.sanjoseca.gov

Meeting Location:

Mayfair Community Center,
2039 Kammerer Ave,
San Jose,
CA 95116

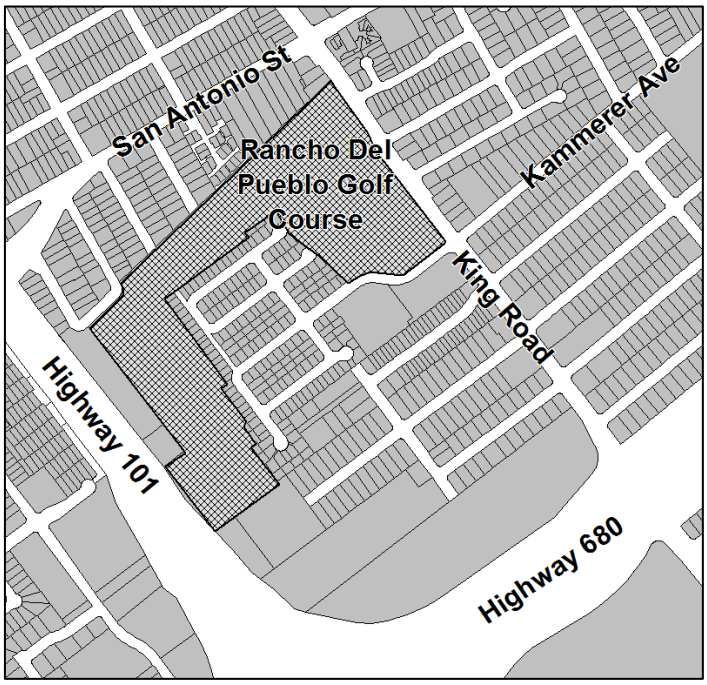
CITY OF SAN JOSE
CAPITAL OF SILICON VALLEY

Office of the City Manager

USTED ESTA INVITADO A UNA REUNION COMUNITARIA

Lugar: **Centro Comunitario Mayfair, San Jose (Mayfair Community Center)**
Fecha: **Miércoles, 17 de Agosto del 2011 *FECHA CORREGIDA***
Hora: **6:00 pm – 7:00 pm**

Estimado vecino:



La ciudad de San Jose le invita a una reunión comunitaria acerca de la posible venta y futuro desarrollo de los 31 acres del Campo de Golf Del Pueblo (Rancho Del Pueblo Golf Course). El personal de la Ciudad sera el responsable de la reunión y otorgará a los participantes la oportunidad de conocer la propuesta, y dará respuesta a sus preguntas. Estamos muy interesados en escuchar sus opiniones y le invitamos a asistir a esta reunión.

En Junio del 2011, y en respuesta a la situación del presupuesto de la Ciudad, el Concejo de la Ciudad instruyó al personal a comenzar el proceso de venta de un número de propiedades de la Ciudad. Específicamente, se les solicitó que realizaran un estudio dentro de la comunidad, y en el menor tiempo posible dar una recomendación al Concejo en cuanto a la posible venta del Campo de Golf Rancho del Pueblo. El primer paso en este proceso es el considerar usos alternativos a largo plazo de la propiedad. El 25 de Octubre del 2011, el Concejo de la Ciudad tentativamente discutirá el cambio a largo plazo de esta propiedad de Parque Público / Espacio Abierto, a Vecindad-Area de Uso Mixto.

En caso de ser aprobada, esta solicitud permitirá el desarrollo futuro de la propiedad con hasta 570 unidades residenciales, en lugar de los usos privados recreacionales que actualmente se permiten en el Plan General de San Jose 2020. Posteriormente, el Concejo decidiriá la probable venta de la propiedad y se requeriría mas discusión comunitaria en cuanto al desarrollo específico antes de que cualquier construcción pueda comenzar.

Nos gustaria incluir su opinión compartida en esta reunión comunitaria en nuestro reporte al Concejo de la Ciudad. Esperamos verle el 17 de Agosto.

Si tiene alguna pregunta antes o después de la reunión, por favor contacte a Monica Kavanaugh al (408) 975-7400.

200 East Santa Clara Street, 17th Floor Tower, San José, CA 95113-1905 **tel** (408) 535-8181 **fax** (408) 292-6719
www.sanjoseca.gov

CITY OF SAN JOSE
CAPITAL OF SILICON VALLEY

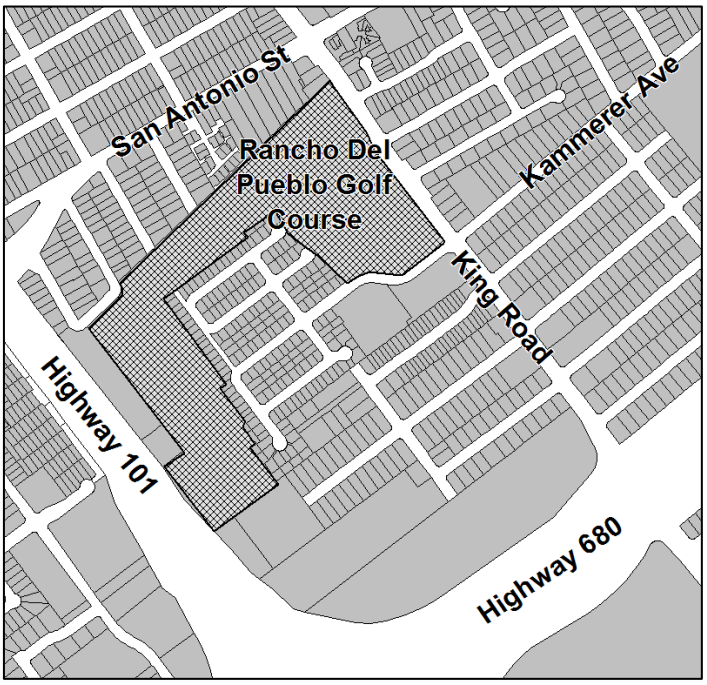
Office of the City Manager

Lời Mời Dự Buổi Họp Cộng Đồng

Địa Điểm: **Mayfair Community Center, San Jose**
Ngày: **Thứ tư, 17 tháng Tám, 2011** ***Ngày Chỉnh Lại***
Giờ: **6:00pm – 7:30pm**

Kính thưa quý vị,

Thành Phố San José mời quý vị dự một buổi họp cộng đồng để bàn về việc bán sân gôn Rancho Del Pueblo Golf Course và công trình xây cất trong tương lai trên khu đất lớn 31 mẫu này. Nhân viên Thành Phố sẽ điều khiển buổi họp, giúp quý vị tìm hiểu thêm về dự án này, và trả lời moị thắc mắc. Chúng tôi cần sự đóng góp ý kiến của quý vị và mong mỏi hiện diện của quý vị trong buổi họp này.



Để đối phó tình hình ngân quỹ thiếu hụt, vào tháng sáu năm 2011, Hội Đồng Thành Phố đã chỉ thị cho nhân viên bắt đầu thủ tục bán đi một số bất động sản. Điển hình hơn, nhân viên phải mời gọi ý kiến của quần chúng về việc bán sân gôn Rancho Del Pueblo Golf Course để đề nghị cho Hội Đồng Thành Phố càng sớm càng tốt. Bước đầu tiên trong quá trình này là phải cân nhắc những sử dụng lâu dài khác nhau của mảnh đất này. Vào ngày 25 tháng mười, 2011, Hội Đồng Thành Phố đang dự tính họp mặt để bàn về việc thay đổi kế hoạch sử dụng lâu dài của mảnh đất này, từ "Công Viên/Khu Đất Trống" trở thành "Gia Cư Hỗn Hợp".

Nếu có sự chấp thuận của Hội Đồng Thành Phố, đề nghị này có thể dẫn tới sự phát triển trong tương lai của mảnh đất này để xây tối đa 570 "đơn vị gia cư" (để thay thế cho cách sử dụng "giải trí riêng tư" hiện đang được thừa nhận trong San Jose 2020 General Plan). Sau đó, Hội Đồng Thành Phố sẽ quyết định có nên bán mảnh đất này hay không; sẽ cần có thêm sự đối thoại với cộng đồng về sự khai thác rõ rệt trước khi bắt đầu bất cứ một công trình xây cất gì.

Chúng tôi muốn thâu nhập những ý kiến của quý vị từ buổi họp cộng đồng này để đăng vào bản tường trình tới Hội Đồng Thành Phố. Chúng tôi mong ước sự hiện diện của quý vị vào ngày ***17 tháng 8.***

Nếu quý vị có thắc mắc gì trước hay sau buổi họp, xin vui lòng liên lạc Monica Kavanaugh ở số (408) 975-7400.

200 East Santa Clara Street, 17th Floor Tower, San José, CA 95113-1905 **tel** (408) 535-8181 **fax** (408) 292-6719
www.sanjoseca.gov